

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



# CHAPLEAU EXPRESS

**PIZZA HUT & KFC**  
 There's a Reason We're Number 1  
 864-0911



Vol. 11, Issue 40, June 9, 2007

# Monk Street bridge improvements underway

## *No cost to local taxpayers*

By Jim Prince

This community's landmark structure is about to receive a major facelift in a project which will see construction on the Monk Street bridge starting almost immediately and it's not going to cost local taxpayers.

The Township Council recently approved a contract worth \$1.2 million

dollars to the successful bidder, Miller Paving Company.

While users of the bridge, which is the only artery over the CPR mainline tracks through the center of Chapleau, will soon have a smooth surface, rid of potholes, to travel over, there is more good news for local taxpayers.

As a result of successful applications for funding, the entire cost of renovating the original structure, which was built in 1973, will be paid by the Ontario Government.

"This project will not affect property taxes of the citizens of Chapleau," stated Mayor Earle Freeborn, obviously pleased the

project is about to get underway. "We wish to acknowledge and thank the McGuinty government for its support of this vital improvement to our local infrastructure and also to Algoma-Manitoulin MPP, Mike Brown," added the Mayor.

In awarding the contract, the Township has indicated to Miller Paving that it has a strong desire that as many local people and companies as possible are employed in the work.

In addition to the replacement of the asphalt surface from Pine Street over the bridge to Water Plant Road, there will also be repairs to the concrete bridge deck; sidewalks and parapet walls,



which need deteriorated concrete replaced, and other minor roadwork adjacent to the roadway.

The work is

expected to be completed by mid-September.

During the construction period temporary traffic signals will be erected

and the bridge will be reduced to one lane of traffic. The Township is asking for motorists to show patience throughout the construction period.

### Long Term Forecast

**Saturday**  
 High 19  
 Low 5

**Sunday**  
 High 23  
 Low 12

**Monday**  
 High 26  
 Low 15

**Tuesday**  
 High 27  
 Low 13

**Wednesday**  
 High 27  
 Low 14

**Thursday**  
 High 22  
 Low 16



## Arrest made in Chapleau RBC- ATM Vandalism

On May 26, 2007 Superior East OPP Officers investigated the deliberate damage to an ATM machine at the Royal Bank of Canada located in

Chapleau Ontario. As a result of determined investigators and the assistance of both the public and physical evidence, a male party has been charged with

Mischief under the Criminal Code of Canada.

25-year old Eaun LACARTE with a seasonal Chapleau address is scheduled to appear at the Ontario

Court of Justice in Chapleau on July 11, to answer to the charges.

The local Superior East Detachment in Chapleau would like to remind the community

to report any such suspicious activity to the Police.

Thank You for your continued support in making our communities a safer place to live and work.



**Dare to compare**

2007 SPECTRA

OWN IT!

• 60-80 mph inflating rear seats • Anti-theft system  
 • AM/FM/CD/MP3 with AUX input jack and USB port

43 MPG U.S. L/100 KM Highway fuel consumption

MODEL	MSRP	FINANCING
S-167	\$962	\$3.12*
S204	\$1,154	\$3.12*
S211	\$1,154	\$3.12*

**PURCHASE FINANCING \$156\***

**"We Want To Be Your New Car Dealer"**

**KIA** **Kia of Timmins**

KIA MOTORS 1285 Riverside Drive • 267-8291

Power to Surprise<sup>3</sup>

www.kiaoflimmins.ca



**By Clara Lauzière  
Economic  
Development Officer**  
If you answered yes to this

# Are you under the age of 30 and interested in opening your own business?

question, then we should meet to discuss the opportunity for you to access a government grant to assist you in your endeavors.

Under the current Northern Ontario Heritage Fund Corporation funding programs, the

Province of Ontario is providing support to young people who are interested in opening a business in Northern Ontario. Program guidelines stipulate you must be under the age of 30 years, and must have a non-competing business idea. If you have a concept for a business that is new to this area, then there is a great opportunity for you

can access the \$25,000 non repayable grant. There are many guidelines, and regulations in order to access these dollars, but I am happy to help you through the process, along with our Northern Development Advisor with the Ministry of Northern Development and Mines.

In order to prepare yourself for

embarking on this new adventure, I can help walk you through the steps, from the development of your business plan, to the market analysis and even to an operational plan. My job is to help you get through this process in a way that prepares you for the challenge of operating your own business. Please do not think this is an easy system to

maneuver through, it can be a little onerous, but it is certainly possible!

This program is up for review in the near future, which means it may or may not exist at the end of this year. The time for you to act and take advantage of this funding is now. Come on in, we can explore the potential together!

**The Chapleau Express**  
P.O. Box 457  
Chapleau (Ont.) P0M 1K0  
Telephone - Fax : 705-864-2579  
e-mail : chaexpress@sympatico.ca  
**Published every Saturday/Sunday**  
**Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.**  
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us.  
Subscriptions: \$70.00 per year (Canada)  
\$90.00 U.S per year (U.S.A)  
Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799



**CANADA BROKERLINK**  
(ONTARIO) Inc.  
**INSURANCE**  
Insurance Brokers  
Larry Donovan, Office Supervisor,  
Rosane Connelly, Account Manager

No dot.com impersonal answers here.  
**Just great personal service with great rates.**

We will ask all of the right questions to make sure you get the best coverage and service for your needs. Then we will shop around to get the right price.

✓ Auto ✓ Home ✓ Commercial  
24 hour claim service  
PH: 864-1237 FAX: 864-2715  
18 Birch Street, Chapleau.  
E-mail: ldonivan@brokerlink.ca



**Annual Meeting  
Notice of Bylaw Amendments**

Bylaw amendments will be presented at our June 12th, 2007 annual meeting for approval.

Any member of the Corporation wishing to review the amendments in detail may pick up a copy of the revised bylaws at the front office of the hospital after 9:00 a.m. on Monday, June 11th.

**Assemblée annuelle  
Avis de modification des  
règlements administratifs**

Des modifications des règlements administratifs seront présentées pour acceptation lors de notre assemblée annuelle du 12 juin, 2007.

Des copies des modifications seront disponibles à la réception de l'hôpital après 9 :00 am lundi, le 11 juin, pour tous les membres de la Corporation qui souhaitent réviser les modifications en détails.

## First Nations need to do their part to keep the peace at protests says Ontario Provincial Police Association

CNW/ - Karl Walsh, president of the 8,100-member Ontario Provincial Police Association (OPPA), today called on all native leaders and the National Chief of the Assembly of First Nations, Phil Fontaine, to take responsibility for the actions of Aboriginal people at protest sites and instruct them on what constitutes a peaceful demonstration.

"As the National Chief, he should publicly denounce any future activities by protestors who threaten to breach the peace or are counter-productive to a peaceful demonstration, including intimidation of private citizens, destruction of

public or private property or attacks on members of the public or police officers," President Walsh said.

The OPPA President says the matter needs to be raised because it was conspicuously absent in Commissioner Sidney Linden's report on the Ipperwash Inquiry released May 31. In it, the Commissioner outlined suggestions for police and governments in handling protests. In fact, in his opening remarks, he commended the Ontario Provincial Police for its work in making changes and called them 'best practices'. However, he failed to address what should be the

conduct of protestors during such demonstrations.

"The members of the OPPA are professionals who are committed to ensuring the safety of all citizens, and to keeping the peace at these demonstrations", President Walsh said. "We're doing our part; we urge First Nations leaders and protestors to do their part to keep the peace."

During the ongoing Caledonia dispute, several OPP officers have been injured and numerous criminal charges have

been laid. President Walsh said the OPPA does not object to peaceful protests by any group and never has. However, the Association does object to violence and criminal acts that put citizens and police officers at risk.

President Walsh's comments pertain to ongoing and any future demonstrations and do not refer to the events 12 years ago at Ipperwash. The OPPA is currently reviewing the recommendations and will not comment until such time as that has been done.

**DEATH NOTICE**  
**Michael Principe**  
**October 25, 1925 - May 21, 2007**  
Michael Principe, 81, passed away Monday, May 21st at Parkwood VA Hospital in London, Ontario after a long illness.  
He was retired from General Motors in London. He was a veteran of WWII in the Canadian Army.  
Michael was preceded in death by his wife, Phyllis, son, Rob, parents and brother, Tony Principe.  
Survivors include son, John, daughter Susan and son-in-law, Wayne Commak, sisters Loretta Williamson and Pat Ellison, grandchildren, Jamie and Daniel Principe and Shawn Commak.  
Memorial service will be on June 25th in London, Ontario.

Large Format Digital Printing  
Sandblasted Signs - Billboards



Toll free 1-866-546-9499  
Local 864-1870  
Fax 864-2709  
Email: jnsigns@gmail.com

Vehicle Graphics - Printing  
Highway signs - Custom signs

# Welcome to the friendly streets

By Jim Prince

Making good on an election promise made during the campaign leading up to his election as the elected head of this community a decade ago, Mayor Earle Freeborn has put in gear the motion to eliminate parking meters from downtown streets.

And, if it goes according to plan, those devices seen by many as just an aggravation and from time to time have sparked sometimes emotional debate, will be removed from the downtown streets by this coming July 31.

There was little discussion as the council, in a unanimous vote approved Mayor Freeborn's resolution to establish a plan of action that will facilitate the removal of the 115 parking meters before the deadline.

According to the resolution, the plan of action should include, but not be limited to at least four main aspects.

They include provision for the proper markings of areas where no parking will be allowed such as street corners and next to fire hydrants. A new

bylaw would be written to provide for appropriate fines. Business owners will be requested to direct their employees not to park on Birch Street during business hours and there will be adequate public notification to all citizens and businesses.

The council directed the CAO and By-Law Officer to collaborate and establish a plan for Council approval.

While there was no discussion around the by-law at last Monday's meeting, it's acknowledged the existing parking



meters are showing the signs of age and in recent years have required on-going maintenance.

The trend

towards removing all the parking meters may have gained momentum last year when the council approved removing

them from an entire block of Young Street to accommodate the doctors' clinic there.

# Warm welcome for tourist leads to more community facilities

By Jim Prince

An act of kindness by a township councillor towards one tourist may have sparked the flame to ignite interest in providing a needed facility to accommodate more visitors.

Councillor Doug Greig, the chair of the volunteer committee in charge of the museum was in the building, which also acts as a visitors' welcoming center, when a tourist from

California dropped in looking for information and a place to park a recreational vehicle.

It wasn't long before the councillor found a parking spot for the visitor and it led to a discussion at the regular meeting of council Monday evening. Council quickly approved Councillor Greig's suggestion that RV's be allowed to park overnight at the municipal boat launch

where the township owns property.

"That's a good idea." Stated Mayor Earle Freeborn. It was an opinion mirrored by the rest of the council members.

The lack of a suitable trailer park in the community has been discussed in the past and some anticipate with demand an entrepreneur will step forward.

During the discussion Deputy Mayor André Byham noted the Shoals Provincial Park, which is located

between Chapleau and Wawa opens later in the season. "The tourism industry suffers when we don't have the proper facilities," he stated.

Councillor Greig outlined how the incident was an example of the importance of tourism to the local economy. "She was really happy to find a place in town, he said. Keeping track of spending while in town, the visitor also spent a total of \$540.00 at various establishments around town.

And she told councillor Greig that of a total of twelve bears sighted in a

lifetime, ten of them were in the Chapleau Crown Game Preserve.

**SUPERIOR EAST/SUPÉRIEUR EST**  
Community Futures Development Corporation  
Société d'aide au développement des collectivités

**Attention: Small Business Owners and Potential Business Owners**  
The staff of the Superior East Community Futures Development Corporation will be in Chapleau on **June 14, 2007**. Please call 1-800-387-5776, x21 to arrange for an appointment to discuss your **small business counselling or loan needs**.

**Attention: Propriétaires de petites entreprises et propriétaires potentiels d'entreprises**  
Le personnel de la Société d'aide au développement des collectivités Supérieur Est sera à Chapleau le **14 juin, 2007**. Appelez au 1-800-387-5776, x21 pour fixer un rendez-vous afin de discuter vos **besoins de prêts ou de conseils pour petites entreprises**.

 *Thé de la St-Jean Baptiste*  
*le samedi 16 juin, de 12h00 à 16h00*  
*Salle des moose*  
*Billet d'entrée - \$3.00*  
*Activités pour toute la famille*  
*Penny Sale, tournoi de carte, fish pond*  
*La St-Jean Ça se fête!*  
*Centre culturel Louis-Hémon*

**Canada** 

 **EMPLOYMENT OPPORTUNITY**

**Services de santé de Chapleau Health Services has an opening for the following position.**

**Temporary Part-Time Dietary Aide**

**Qualifications:**

- A minimum of Grade 12 education.
- Working knowledge and experience in institutional food service procedures.
- Food Services Worker Certificate an asset.
- Food Handlers Training Program presented by the Sudbury & District Health Unit required.
- Ability to communicate effectively orally and in writing in the English language.
- Ability to communicate orally in French will be considered an asset.

**Starting rate for this positions: \$16.18 per hour**

**Interested applicants are invited to submit their resume with references by June 15, 2007 to:**

**Human Resources Department  
Chapleau Health Services  
6 Broomhead Road, P.O. Box 757  
Chapleau, ON P0M 1K0  
Telephone - 705-864-3054.  
Fax - 705-864-0449  
Email - chapleauhr@sschs.ca**

While we appreciate all applicants' interest, only those selected for an interview will be contacted.

Cet avis est disponible en français.

# Health Unit kicks off second annual "Sun Hats for Kids" campaign

To promote National Sun Awareness Week from May 28 to June 3, the Sudbury & District Health Unit and its community partners kicked off the second annual "Sun Hats for Kids" campaign today at O'Connor Park, 140 St. George Street. The campaign kick-off educated children about the risks associated with being exposed to the sun's harmful ultraviolet (UV) rays.

According to the Canadian Cancer Society, there has been a 30 per cent increase in

skin cancer compared to 10 years ago. Children are more at risk of sun-damaged skin because a child's skin is thinner, more sensitive and therefore less protected from the harmful UV rays of the sun. This means that the more time children spend unprotected in the sun, the higher their risk for developing skin cancer down the road. April Grenon, a public health nurse with the Sudbury & District Health Unit, suggests that teaching and reinforcing sun safety strategies with

children, and incorporating them into all outdoor play and leisure activities, is an important way of preventing burns and long-term skin damage.

Over 270 wide-brimmed sun hats have been donated and Sudbury Steam Cleaners dry cleaned them. The hats were distributed at the campaign kick-off to encourage children to wear them at all times when they're outside. Through various activities, children taking part in the "Sun Hats for Kids" launch

learned the importance of practising sun safety strategies every day.

The winner of the 2007 "Ugliest Schoolyard Contest" was also announced. A panel of judges from the City of Greater Sudbury's VETAC committee chose Pinecrest Public School from 13 contest participants as a school with great need and an ongoing commitment by staff, students and parents to improve the schoolyard environment. This innovative contest reinforces and supports

local efforts to provide shade for children in schoolyards through planting trees and shrubs, thereby reducing the risk of ultraviolet radiation from the sun's rays.

According to the Canadian Cancer Society, skin cancer is the most commonly occurring cancer in Canada, accounting for about one-third of all newly diagnosed cancers. It can take from 10 to 30 years to develop skin cancer as a result of exposure to UV rays. Frequent

severe sunburns and intense sun exposure in childhood increases the risk, so early prevention is very important.

For more information about the "Sun Hats for Kids" campaign kick-off, or to learn more about sun safety, please contact April Grenon, public health nurse, at the Sudbury & District Health Unit.

## Local Tourist Outfitter banned for life for selling wildlife

A tourist outfitter from Neelands Township has been fined \$20,000 for selling wildlife and is banned for life from hunting, fishing and bear guiding in Ontario.

Martin Elliott, 65, and his wife Ina Elliott, 63, own and operate Marty's Bear Den and Wakami Outfitters, southeast of Chapleau. They pleaded guilty to 16 offences under the Fish and Wildlife Conservation Act.

Martin Elliott was fined \$5,000 for illegally purchasing a black bear. Elliott bought the bear from an undercover conservation officer. The bear had an unusual white front leg and Elliott wanted to mount the bear for a display.

Martin Elliott was also fined \$5,000 for illegally serving moose meat, \$5,000 for serving pike and \$5,000 for serving pickerel to guests staying at Marty's Bear Den. Martin Elliott told undercover

conservation officers that guests at the lodge, Elliot or his wife provided the fish. Elliot served the meals to the officers and other paying guests in both 2004 and 2005.

Martin Elliott also pleaded guilty to six other charges including unlawfully hunting bear, unlawfully bartering moose antlers, having 42 more pickerel than allowed and having an over limit of grouse - two days before the grouse season opened. Ina Elliott pleaded guilty to six offences under the act. She was not fined but is banned for life from hunting, fishing and bear guiding in the province of Ontario.

Following tips and complaints from the public, the Ontario Ministry of Natural Resources and Michigan Department of Natural Resources started a 14-month investigation. They charged the Elliots on September 13, 2005, after executing a search warrant at Marty's Bear Den and

Wakami Outfitters in which they seized 48 packages of moose meat, five sets of moose antlers, 34 grouse, 15 pike and 53 walleye. The Elliots forfeited all items to the Crown.

Justice of the Peace John Oreskovich heard the case in the Ontario Court of Justice, Timmins, on May 24, 2007.

The Ministry of Natural Resources is committed to enforcing the laws against illegally commercializing fish and wildlife. The Fish and Wildlife Conservation Act provides for penalties of up to \$100,000 and two years in jail for persons convicted of these types of offences.

To report a natural resources violation, call toll-free 1-877-TIPS-MNR (847-7667) any time or contact your local MNR office during regular business hours. You can also call Crime Stoppers anonymously at 1-800-222-TIPS (8477).



**Need Your Bike Serviced or Repaired?**

Repairs and tune-ups to all bicycle makes and models  
Professional service - reasonable prices

Call Tim @ 864-4032



<p><b>CHAPLEAU HEALTH SERVICES</b></p> <p><b>NOTICE OF ANNUAL MEETING</b></p>		<p><b>SERVICES DE SANTÉ DE CHAPLEAU</b></p> <p><b>AVIS D'ASSEMBLÉE ANNUELLE</b></p>
<p>The 13th Annual General Meeting of Services de santé de Chapleau Health Services Corporation will be held on:</p> <p style="text-align: center;"><b>Tuesday, June 12, 2007 7:30 p.m Bignucolo Residence</b></p> <p>Agenda will include:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reports of Activities</li> <li>2. Report of the Auditors</li> <li>3. Guest Speaker: Jackie Thoms, Physician Recruiter Specialist.</li> <li>4. Election of Directors</li> <li>5. Bylaw Amendments</li> <li>6. Other Business</li> </ol> <p>The public is welcome.</p> <p>Corporation membership fees must have been paid by April 13/07 in order to vote at this meeting. Copies of the Agenda and Annual Report will be available for pickup at the hospital on Monday, June 11/07.</p>	<p>La 13e assemblée annuelle de la Corporation des Services de santé de Chapleau Health Services aura lieu le:</p> <p style="text-align: center;"><b>mardi 12 juin, 2007 19h30 Résidence Bignucolo</b></p> <p>L'ordre du jour comprendra:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rapport sur les activités</li> <li>2. Rapport des vérificateurs</li> <li>3. Conférenciers invite: Jackie Thoms, Coordonnatrice du recrutement de médecins.</li> <li>4. Élection de directeurs/rices</li> <li>5. Modification des règlements administratifs</li> <li>6. Autres affaires</li> </ol> <p>On invite le public à y assister.</p> <p>Vous deviez payer la cotisation annuelle avant le 13 avril, 2007 afin d'avoir le droit de vote lors de cette assemblée. L'ordre du jour et le rapport annuel peuvent être ramassés à l'hôpital lundi le 11 juin 2007.</p>	

# Drug bust on Highway 129

(Chapleau, Ontario) On Monday June 4th, 2007 members of the Superior East Detachment had occasion to stop a vehicle on Hwy 129 that was heading into the Town of Chapleau. As a result of this Traffic Stop,

Police seized a quantity of Cannabis Marijuana in the vehicle.

Charged with Possession of a Controlled Substance is 60 year old George McCabe of Dalmas Twp, (Nagasin Lake area). The accused is

to appear in Chapleau at the Ontario Court of Justice in July to answer to the charge.

The O.P.P. would like to remind the citizens of Ontario that Addictions to illegal drugs (along with Alcohol & Tobacco) costs the Canadian

Economy \$39.8 Billion a year. That figure, based on data from 2002, includes the cost of providing Health Care, losing millions of days of productivity, and handling court cases and jail sentences. The issue of illegal drugs effects all our

communities collectively. Together we can all make a difference.

Police are continuing this investigation.

**NOW AVAILABLE**  
**CUSTOM PERSONALIZED**  
**COFFEE AND SOUVENIR MUGS**

MAKE THAT SPECIAL GIFT  
 SUPER SPECIAL!  
 FULL COLOR PHOTOS  
 KIDS - GRAND KIDS - PETS POEMS  
 IN MEMORY  
 GRADUATIONS

**The Rustic Cupboard**

## East Fire Region Situation Update

Thursday June 7th, 2007 HIGHLIGHTS:

- Halfway Lake Provincial Park remains closed until further notice
- 0 new; 3 active fires • 180 fires; 2676.5 hectares to date since Apr. 1st

**DETAILS:**

There have been no new fires in the last 24 hours.

Sudbury 46 and Sault Ste Marie 13 are both under control and Timmins 3 has been declared out.

A warm front will bring clouds, showers, along with a risk of late day thunderstorms spreading across the region, except for a mix of sun and cloud for the Nickel Belt and the South. The winds will be moderate, while the temperatures will rise

to well above normal in the some parts of the region.

The Ministry of Natural Resources reminds the public that before burning please check with your municipality to be advised of their burning regulations. Please use caution with outdoor fires. Never leave your fire unattended and make sure it is completely extinguished before leaving.

To REPORT a Forest Fire in the East Fire Region please call 1-888-863-FIRE (3473).

**LVP** LABERGE VENNE & PARTNERS  
 PROFESSIONAL CORPORATION  
 CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
 COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for  
 Small Business & Corporations  
 Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate  
 Personal, Retirement, Estate Financial and Tax  
 Planning Strategies  
 Business Projections, Plans and Financial Proposals  
 Computer Consulting  
 ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

**LVP** LABERGE VENNE & PARTNERS  
 PROFESSIONAL CORPORATION  
 CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS  
 COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations  
 Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie  
 Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie  
 Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement  
 Consultation en informatique  
 ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8  
 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

 **15th Annual Seniors' BBQ**

**Date:** Wednesday, June 20th, 2007  
**Time:** 11:30am  
**Place:** Bignucolo Residence Courtyard  
**Cost:** \$5.00 for adults, \$3.00 for Seniors (65+) and Children 10 and under. Tickets available at Home Furniture, Cedar Grove, Turning Point, Hospital Front Desk or 864-3062. Deadline to purchase tickets is Monday, June 18th, 2007.

---

**15ième BBQ Annuel des personnes âgées**

**Date:** le 20 juin, 2007  
**Heure:** 11h30  
**Endroit:** Services de santé de Chapleau (nouvelle cour)  
**Coût:** 5,00\$ pour adultes, 3,00\$ pour personnes âgées (65+) et enfants (10 ans et moins). Vous pouvez procurer des billets au Home Furniture, Cedar Grove, Turning Point, à l'hôpital ou vous pouvez appeler 864-3062. Dernière journée pour procurer des billets est le 18 juin, 2007. des billets est le 14 août, 2006

Subscriptions to the Chapleau Express make great gifts.



**The Chapleau Express** We're your local partner in community education and awareness.

**Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop**  
 Located on the Chapleau Cree First Nation  
 SUMMER HOURS  
 will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week  
**Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!**  
 We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.  
 Your Propane Refilling Station

**SmokersHelpline.ca 1 877 513-5333**  
 Smoke-free, because of you.



  **Ontario** Paid for by the Government of Ontario

# Our Lady of Fatima News Une équipe de Chapleau remporte la 2e place.



The Grade 7/8 class at Our Lady of Fatima school received a visitor last week. Marnie Colter, a social worker with the Royal Hospital of Ottawa spent two days with the students to wrap up the course she runs weekly via teleconference.

The Youth Prevention Program is offered only to Fatima school using this modern technology - courtesy of Turning Point-. Its purpose is to target young students

and teach them how to be assertive, communicate positively, understand the risk of drug and alcohol abuse, stop bullying, and prepare them for the challenges they face today. Marnie planned different activities and the students learned how to work as a team, trying to build the highest tower using only noodles and marshmallow. It was a very "sticky" task but everybody had fun!

This was Marnie's first time in Chapleau and she loved it. She is already planning to come back early in the fall to organize the work for next school year.



Un jeudi soir, une salle remplie attendait les résultats du 3e Défi des Jeunes Entrepreneurs au centre communautaire à Wawa. Quatre écoles de la région ont participé avec 17 équipes qui ont fait des plans d'affaires. Pour la deuxième fois, une équipe de Chapleau a remporté la 2e place. Michelle Goheen et Mélanie St-Martin ont gagné 500\$ pour leur plan d'affaires intitulé Patate Shak. Ces deux élèves sont en 12e année à l'École Secondaire Catholique Trillium.



## INVITATION TO TENDER

Services de santé de Chapleau Health Services

### PROJECT DESCRIPTION

Lawn maintenance for Cedar Grove and property on 78 Richard Street. Will include grass cutting, lawn watering, maintaining shrub beds and keeping hard surfaces clean and weed free.

### LOCATION

Chapleau, Ontario

### OWNER

Services de sante de Chapleau Health Services  
RO.Box/C.P.757  
Chemin Broomhead Rd., Chapleau, Ontario P0M1K0

### INSURANCE

Successful applicant must show proof of Liability Insurance and WSIB clearance

Contact Steven Lingenfelter at 864-3069 by Thursday, June 14th for tender information.

WE RESERVE THE RIGHT TO ACCEPT OR REJECT ANYTENDER RECEIVED.



### NOTICE PURSUANT TO SECTION 53(5)(a) OF THE PLANNING ACT

Section 53(5)(a) of the Planning Act requires Council to give at least 14 days notice before a decision is made with respect to an application(s) for consent to sever land. The manner in which this notice is given is prescribed by Ontario Regulation 197/96 as amended.

As such 14 days notice is hereby given to the public in the area adjoining the land described below, that the Council of the Township of Chapleau is considering an application for consent to sever land as submitted by Domtar Inc. A public meeting is not required by regulation for this manner.

#### Purpose and effect of applications

The purpose of Domtar's application is to seek approval to grant easements in perpetuity over Parts 2 and 3 of Registered Plan 53R-18237 in favour of Tembec Industries Inc. The effect of an approval of this application will be to permit the registration of the above easements on title of the land subject of this application. Description of lands subject to this application

Part 2 and 3, Plan 53R-18237, Planer Road, Panet Township.

If a person or public body that files an appeal of a decision of the Council of the Township of Chapleau in respect of the proposed consent does not make a written submission to the Council of the Township of Chapleau before it gives or refuses to give a provisional consent, the Ontario Municipal Board may dismiss the appeal.

If you wish to be notified of the decision of the Council of the Township of Chapleau in respect of the proposed consent, you must make a written request to the undersigned. Additional information may be obtained from the undersigned during regular office hours at the Civic Centre located at 20 Pine Street West or by calling the undersigned at 864-1330.

Dated at Chapleau this 9th day of June, 2007

Allan Pellow - CAO/AMCT - Greffier Municipal  
864-1330



### Avis en vertu de l'article 53(5)(a) de la Loi sur l'urbanisme

Selon l'article 53(5)(a) de la Loi sur l'urbanisme, le conseil municipal doit accorder un délai de 14 jours avant de trancher sur une demande de lotissement d'un terrain, en suivant la procédure prescrite dans le Règlement provincial 197/96 tel qu'amendé.

Un préavis de 14 jours est donc donné relatif à la demande de lotissement du terrain décrit ci-bas, telle que soumise par Domtar Inc. Une assemblée publique n'est pas requise en cette instance.

#### Le but et l'effet de cette demande

Le demandeur, Domtar, aimerait recevoir l'autorisation d'accorder une servitude foncière à perpétuité relative aux parcelles 2 et 3 du plan 53R-18237 en faveur de Tembec Industries Inc. Cette autorisation permettra l'enregistrement des dites servitudes foncières à partir du titre de propriété faisant l'objet de cette demande. Description du terrain faisant l'objet de cette demande

Les parcelles 2 and 3 du plan 53R-18237, Planer Road, canton de Panet.

Tout particulier ou groupe désirant porter en appel la décision du conseil municipal de Chapleau en cette affaire doit déposer son objection en écrit au-dit conseil avant qu'il n'ait tranché de manière provisoire sur la question, sinon la demande peut être rejetée par la Commission municipale de l'Ontario.

Quiconque aimerait connaître la décision du conseil municipal au sujet de cette demande n'a qu'à en faire la demande en écrit au soussigné.

On peut obtenir de plus amples renseignements à ce sujet en s'adressant au soussigné pendant les heures ouvrables du Centre Civique situé au 20, rue Pine Ouest ou encore en composant le 864-1330.

Daté à Chapleau ce 9ième jour de juin 2007

# THE LOCAL MARKET PLACE

# THE LOCAL MARKET PLACE

## APARTMENTS FOR RENT

**VILLAGE SHOP APARTMENTS**  
3 bedroom-available August 1. 2 Bedroom available July 1. Completely renovated, laminate flooring. Laundry on site, secured entrance. Applications available at 8 Birch St. E or call 864-1114 Ap29

**You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message.** Sep1

**1 & 2 bedroom apt, 4 bdr. house washer/dryer hook up, parking with plug in. For more information call 864-2282 or 864-1022.** Sep1

**1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)** Nov24

## FOR SALE

**1994 Mazda 4x4, extended cab, Good running condition \$3000.00 "as is". \$3500.00 certified obo. GE washer/Inglis Dryer set \$150.00 obo. Moffat stove \$75.00 obo. 864-0796**

**Cottage, Mulligan's Bay by car or by boat. 2 houses for sale. Low taxes heated by oil, electricity or wood. Phone 864-0673. 12 Lorne South.**

**Golf Clubs Men's. Taylor made 360 graphite 10.5 Driver, knock off Ping irons, bag boy cart & bag. \$300.00. Also ladies' graphite taylor made woods 1,3,&5 with head covers. \$100.00. Phone 864-1291**

## SERVICES

**Subscriptions** to the Chapleau Express make great gifts

**\$39.99 Telephone Service.** \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. Jy28

**Relaxation Massage** de relaxation. New at "Le Salon" on Mondays. 864-1747 or 864-2559

## CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

**Wills, power of attorneys.** For, wills, power of attorney for personal care and/or power of attorney for property-contact Rose Bertrand @ 705-864-0230, for Confidential Services. Jn30

**For best results, send your articles and photos electronically to chaexpress@sympatico.ca**

**ALCOHOLICS ANONYMOUS**  
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827

**ALCOOLQUES ANONYMES**  
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

**Société Alzheimer Society**  
meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

**SLOMA CLEANERS**  
Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

## BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS  
**MONDAY TO FRIDAY**  
1lb. to 10,000 lbs.  
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

**ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE RUSTIC CUPBOARD DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.**

**CLASSIFIED ADVERTISING RATES**  
Regular Classified Ads  
First 25 words or less \$6.00  
Each additional word \$0.15+GST  
**No refunds on cancelled classified ads.**

**KENWORTH**  
Timmins Kenworth Ltd. is looking, for its Timmins Location.  
**HEAVY DUTY MECHANIC Truck & Coach/Class A License**  
If interested, call Phil or Dwight at (705) 268-7800 for an appointment

**Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN**  
Will be at the Moose Hall Monday, June 18th, 2007 FOR APPOINTMENTS CALL Nadene McEachren at 864-1055

**NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY**  
**NEW BOOKS**  
The Proposal Bk 1 - Lori Wick  
The Rescue Bk 2 - Lori Wick  
The Visitor Bk 3 - Lori Wick  
The Pursuit Bk 4 - Lori Wick  
The View from Castle Rock - Alice Munro  
The Horseman's Grave - Jacqueline Baker  
The Broken Gate - Anita Burgh  
The Good Husband of Zebra Drive - Alexander McCall Smith  
We also have many new Graphic Novels  
**ATTENTION**  
We still need empty tissue boxes...and we also need empty paper towel rolls and empty bathroom tissue rolls. Thank You!  
Nous demandons encore pour des boîtes de mouchoirs vide, ainsi que des rouleaux d'essuie tout et de papier hygiénique vide.

**ALLEMANO & FITZGERALD**  
Barristers and Solicitors  
**MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.**  
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law  
P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4  
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188  
P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0  
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

**Mike Brown**  
MPP/Député Algoma-Manitoulin  
5 Elizabeth Walk  
Elliot Lake, ON P5A 1Z2  
Toll Free 1-800-831-1899  
Fax (705) 461-9720  
mbrown.mpp.co@liberal.ola.org  
www.mikebrown.onmpp.ca

**The Rustic Cupboard**  
Sewing Machines, Notions, Fabric, Craft Supplies, Hand Crafted Items  
Tel. 864-1162 Giftware Fax 864-1935  
**JUNE SALE: FABRIC 25% OFF**  
Craft supplies 30% off. Angels 20% off  
**BUTTERFLY**  
Garden Tea Room  
Summer hours-Monday 12-4 p.m.  
Tuesday, Wednesday & Thursday 9-4 p.m.  
Closed Friday to Monday noon  
**Desserts on Tuesdays**

**NHC Northern Haul Contracting**  
www.northernhaul.com  
**SEPTIC SERVICES**  
Septic tank pumping - Grease Traps  
Licensed to install and repair septic systems Residential and Commercial  
Office Hours: Monday to Friday: 8 am to 5 pm  
Martel Road, P.O. Box 788 Chapleau, Ontario, P0M 1K0  
Office: (705) 864-1095 Fax: (705) 864-1110

**Northern Lights Ford Sales**  
Andrew G. McKenzie  
11 Years of Service  
Highway 17, North P.O. Box 1033  
Wawa ON. P0S 1K0  
Bus: 705.856.2775  
Fax: 705.856.4862  
sales@northernlightsford.ca

**LAMON MOTORS LIMITED**  
24 HOUR TOWING  
CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO  
**TRAVIS GENDRON**  
Sales Consultant  
P.O. Box 710 Wawa, Ontario P0S 1K0  
FAX: (705) 856-4290  
BUS: (705) 856-2394  
RES: (705) 856-1185

**APPLIANCE REPAIRS**  
**COLLINGS APPLIANCE SERVICE**  
Need appliance parts or repairs  
Give us a call  
1-705-264-1708  
We also pick up old fridges for disposal

## HAVE A SAFE WEEKEND!

**GOING TO CHURCH**

**Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS**  
26 Lorne Street North -OFFICE-  
21 Lansdowne Street N. 864-0747  
Sunday/dimanche 9:30 a.m. English 11:00 a.m. French Fr. Jacques Fortin

**ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)**  
Liturgy of the Word Liturgie de la parole  
Sunday/dimanche 11 a.m.  
Bilingual Mass every 3rd Saturday of the month at 7:00 p.m.  
PERMANENT DEACON Mr. Ted Castilloux MANDATED Mrs. Marguerite Castilloux

**Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada ST. JOHN'S CHURCH**  
4 Pine Street West 864-1604  
Sunday Service 10:30 a.m.  
Rev. Bruce Roberts

**ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH**  
78 Devonshire Street 864-0909  
Sunday Service 10 a.m.  
Rev. William P. Ivey

**CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH**  
9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828  
Sunday School 9:45 a.m.  
Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m.  
Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m.  
Pastor Dan Lee

**TRINITY UNITED CHURCH**  
Corner of Beech and Lorne - 864-1221  
Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.  
Anna Chikoski  
Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month

**OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)**  
Liturgy of the World Sundays 11 a.m.  
Liturgie de la Parole Dimanche 11h  
Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m.  
Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h

**COMMUNITY BIBLE CHAPEL**  
Corner of King and Maple 864-0470  
Communion Service 9:30  
Family Bible Hour 11 a.m.  
Including Sunday School  
Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week  
Transportation available  
Al Tremblay



**EMPLOYMENT OPPORTUNITY**  
**Services de santé de Chapleau Health Services**  
 is currently seeking a:

**A part-time Maintenance Person.**  
**(Average 1 shift/week; replacement for vacation and sick days)**

**Qualifications:**

- Certification or license (as applicable) in a job-related skill i.e. oil furnace; small appliance/engine repair; electrical, plumbing an asset.
- Preferred Grade 12 education.
- Experience in commercial mechanical and electrical maintenance.
- Good general knowledge and experience in all aspects of mechanical work.
- Ability to gather, record, and process data (process data).
- Must be able to work well independently and as a team member with minimal supervision.
- Excellent communication skills in English (verbal and written); fluency in French an asset.
- Valid Ontario Driver's License.
- Computer skills an asset.

**Interested applicants are invited to submit their resume with references by June 15, 2007 to:**

Human Resources Department  
 Chapleau Health Services  
 6 Broomhead Road, P.O. Box 757  
 Chapleau, ON P0M 1K0  
 Telephone - 705-864-3054.  
 Fax - 705-864-0449  
 Email - chapleuhr@sschs.ca

While we appreciate all applicants' interest, only those selected for an interview will be contacted.

Cet avis est disponible en français.



**IT TEAM LEADERS**

The Algoma District School Board is accepting applications for Team Leader positions in the Information Technology (IT) Department. Team Leaders are working supervisors who will assist in the day-to-day operations of the department with client service focus. Positions may be available in Client Service, Technical, or Software areas. Successful candidates will report to the Manager of Information Technology. Positions will be located in Sault Ste. Marie.

**Successful candidate(s) will:** Work with administration, principals, teachers and other staff to analyze needs and resolve work order level issues; Provide direction to team(s) on a day-to-day basis as well as on a project basis; Work with other team leaders to prioritize work orders, manage and resolve issues; Assist the Manager of Information Technology in researching, analyzing, planning, and purchasing information system solutions; Make presentations to principals, program staff, and senior management on project status as requested; Maintain system-wide guidelines, procedures, and documentation for computer use; Manage projects using Microsoft Project software or other management software; Analyze data using spreadsheets or other data management tools; Chair IT team meetings as required; Have strong interpersonal and written communication skills; Be required to work some flex hours in order to maximize computer-uptime for users.

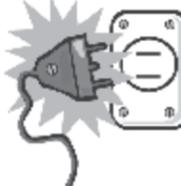
**The following qualifications would be an asset for the successful candidate(s):**  
 3 year diploma or degree in the related field or equivalent experience acceptable the Board; Ability to be cross-trained in Client Service, Hardware/Technical and Software disciplines; 3 years experience in a client service role and 2 years in a supervisory role; Knowledge of current PC Hardware, Desktop Software and SQL/Oracle Databases; Knowledge of programming languages as well as analytical tools such as Crystal Reports and Microsoft SQL Reporting Services; Working knowledge of Active Directory, SQL Server, Oracle, and Windows Server Operating Systems; Knowledge of networking technologies, protocols, and LAN/WAN network design principles; Knowledge of SAN/NAS, iSCSI Appliances, Network Switches & Routers; Knowledge of Document Management systems such as SharePoint; MCSE, ITIL/COBIT foundation certification. Resume with covering letter and references will be accepted until **4:00 p.m. on June 15, 2007** by:

**Pav Pottekkat, Manager of Information Technology**  
**Algoma District School Board**  
**644 Albert Street East**  
**Sault Ste. Marie, ON, P6A 2K7**  
**IT Posting: Team Leaders**

Further information can be obtained by calling (705) 945-7249. Only candidates who are short-listed will be contacted for an interview.  
 (A Criminal Background Check will be required as part of the recruitment process.)

**Mario Turco** **Wanda McQueen**  
**Director of Education** **Chair**  
 www.adsb.on.ca

**POWER OUTAGE**  
**June 17, 2007 - 7:00 am to 12:00 noon**



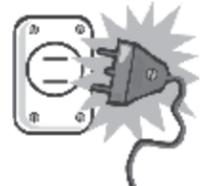
**Areas affected:**  
 Cherry St.  
 Grey St.,  
 Devonshire St.  
 Connaught St.  
 Minto St.

- Riverside Dr. including Strathcona St.
- Lansdowne St. North of Birch St.
- Aberdeen St. North of Birch St.
- Pine St. East of Young St.

Chapleau Public Utilities Corporation apologizes for any inconvenience.

**Panne d'électricité**  
**Le 17 juin, 2007 -7:00 am jusqu'à midi**

**Régions affectées:**



Rue Cherry  
 Rue Grey  
 Rue Devonshire  
 Rue Connaught  
 Rue Minto

Riverside Drive comprenant rue Strathcona  
 Rue Lansdowne au nord de la rue Birch  
 Rue Aberdeen au nord de la rue Birch  
 Rue Pine est de la rue Young

La Corporation des Utilités Publiques de Chapleau s'excuse des incon vénients que ceci peut causer.

**NEW SERVICE**  
**Nouveau Service**

Chapleau Energy Services Co.  
**For all Residential, Commercial, and Industrial Electrical needs.**

**Pour tous vos besoins électrique**  
**Residentiel - Commercial - Industriel**

- \* Master Electrician
- \* Excellent rates and Estimates
- \* Reliable, Hardworking, Trustworthy
- \* Serving Chapleau and area

- \*Électricien breveté
- \*Bon prix et estimations
- \*Fiable
- \*Chapleau et environs

Electrical services also include:  
 Hot Water Tanks, Renovations,  
 Installations and Upgrades

Feel Free to Call/Appeler  
**705-864-0657**